

We will march, and we will be heard...



PHOTOS above show the enthusiasm with which the marchers met in Fresno. The local Mexican-American group in Fresno had a prepared for them, and a small band played while they ate. Later the marchers danced while others "passed the hat" for funds support the march.

PHOTOS arriba muestran el ánimo con que recibieron los peregrinistas en Fresno. Un grupo de mexicanos - americanos en Fresno les tenían preparado un almuerzo, y una orquesta les tocó música mientras ellos comían. Después, unos peregrinistas bailaron mientras otros "pasaron el sombrero" para recolectar fondos para ayudar a la peregrinación.

(Continued from page 1)

(Continuación de la p. 1)

Grape pickers strike called by the N.F.W.A. It is also religious. During the Lenten season the marchers are asking for forgiveness of their sins and walk in penance.

piscadores de uva en huelga. También es algo religioso. Durante la Cuaresma ellos piden por el perdón de sus pecados y caminan como penitencia.

On Friday, March 25 they arrived in Fresno. The local Mexican-American community was on hand to meet them. They had a lunch and music. While the band played, some of the weary marchers rose to their feet. "Viva la huelga" they shouted, and began dancing. They passed the hat among the spectators. The dollars came in; there would be money for food that evening. "Gracias" they said.

El viernes 25 de marzo llegaron a Fresno. La comunidad local mexicano-americano salió a recibirlos. Les tenían alimentos y música. Mientras la banda tocaba algunos de los cansados caminantes se levantaron.

"Viva la huelga" gritaban, y empezaron a bailar. Pasaron un sombrero entre los espectadores. Lo llenaron con dinero; ahora tenían suficiente para la comida de esa tarde. Dijeron "gracias".

They formed up in their columns, over two blocks long, and marched off. Cesar Chavez, the leader of the group, stayed behind to answer questions. "Yes, we will keep marching and when we get to Sacramento there will be thousands of us. No, we will not tire. Yes, we are suffering, we have suffered and we are not afraid to suffer to win our cause. Now we will suffer more, so that our children will not be exploited as we have been. We shall endure," and he walked off to join the marchers.

Se formaron en dos líneas, ocupando dos cuadras y empezaron la marcha. Cesar Chávez, jefe del grupo se quedó para contestar algunas preguntas. "Sí, seguiremos caminando y cuando lleguemos a Sacramento seremos muchos más. No, no nos cansaremos. Sí estamos sufriendo, hemos sufrido pero no tenemos miedo de sufrir para ganar nuestra causa. Ahora sufriremos más, para que nuestros hijos no sean explotados como lo hemos sido nosotros. Venceremos", y se fué para unirse a los peregrinos.

NOTE: Four weeks ago, in the OPPORTUNITY NEWS of March 4, we presented an explanation of the California Grape Strike. Last week Rick Simon of the OPPORTUNITY NEWS staff met and talked with Cesar Chavez, leader of the strike. The accompanying story and photos are the product of this visit.

WHAT IS VML DOING?

Notes from Independence Center

(Continued from page 1)

and washed 15 cars.

Chris Bernard, the VML supervisor at Independence, says that his assistant supervisor, Pat Roberts, who is a registered nurse, is a very great help to the opportunity center. One of her responsibilities is to screen the patients who are to go to Portland for medical service. Miss Roberts was formerly a Peace Corps worker in Honduras, Central America.

Miss Roberts and Chris Bernard, of Independence, and Sam Granto of VML Day Care attended the meeting at the Dallas Court House on Tuesday to help with plans for coordinating the county migrant

health programs.

The Spanish American Organization — "SAO" — held a meeting on Sunday to hear an explanation of "Title 5" by Jack Evans of the state department of education.

The Women's Division of the "SAO" is planning a big family picnic for Easter Sunday.

JUDO EXHIBITION

Last Friday night there was a judo exhibition for the public, at the high school in Independence, given by the students of Alan Fujii, VISTA Volunteer at the Independence VML Opportunity Center. Three of the 8 participants were Mexican - American migrants. Spectators paid an admission charge of 50 cents. The money was for the VML Teen-Age Club.

Pre-school students to get 'head start'

Salem Opportunity Center informs that there will be a "Head-Start" program for 200 pre-school children in their area this summer. It starts around the 20th of June. Parents must apply now if they want their children in the program.

It has lasted for eight weeks and will be held in Richmond, Washington, Highland and Keiser. Classes will be from 9:30 to 12:30, five days per week. Buses will be available to provide transportation.

Head Start is a program that can help our children the extra preparation that will make regular school successful for him. If you are interested contact the Salem Opportunity Center right away, 585-1454.

El Centro de Oportunidad de Salem nos informa que habrá un lugar en las escuelas de Richmond, Washington, Bush, Highland, y Keiser. Las clases serán de 9:30 a 12:30, cinco días de la semana. Los buses de las escuelas proveerán transporte.

"Head-Start" es un programa que puede dar a sus niños la preparación extra que hará que la escuela sea más importante para ellos. Si está interesado llame al Centro de Oportunidad de Salem ahora mismo, al número 585-1454.

A NEW FARM LABOR PAPER

We are pleased to discover another farm labor newspaper in English and Spanish. It comes from the workers who live in or near the Yakima Farm Labor Camp, Yakima, Washington, and is called "OUR FIRST WORD" or "NUESTRA PRIMERA PALABRA."

The copy we have received is made up of 4 mimeographed pages, with matched columns of English and Spanish. It is described in a bulletin of the Washington Citizens for Migrant Affairs in these words:

"This paper is called 'OUR FIRST WORD' and is published Monday, Wednesday and Friday every week. It contains news about the camp, editorials written by the people about any subject, a swap trade column, a woman's section, help wanted — in a regulation size newspaper."

All success to "OUR FIRST WORD"!

MA REUNION DEL CLUB MEXICANO-AMERICANO

La última sesión C.L.A. (Club Mexicano-Americano) que se llevó a cabo el domingo pasado, 27 de marzo a las 2 de la tarde, se decidió para la próxima reunión para el siguiente domingo, 3 de abril, a las 8 de la tarde. La hora de la reunión se cambió para las seis de la tarde de las dos de la tarde, para facilitar a los miembros del club la asistencia.

El Club invita a todas las personas que deseen pertenecer a esta organización para que asistan a la próxima reunión pronto. La asistencia de los miembros del club es obligatoria.